

释“𪛗”及其变体

杨宝忠

(河北大学 人文学院, 河北 保定 071002)

摘要: 大型字典收录汉字越来越多, 20世纪90年代出版的《中华字海》收字多达85568个, 比《说文》增加了75000多字, 比顾野王《玉篇》增加了68000多字。在增加的字中, 固然有随着社会的发展、语言的演变而新造的字, 但其中大多数则来源于已有汉字的变易和讹误。数以万计的变易或讹误字, 至今尚没有得到彻底整理。论文对“𪛗”字及其变体进行了整理与考辨, 并从字族学的角度, 揭示出“𪛗”字各个变体与“𪛗”字的亲疏远近关系。

关键词: 汉字; 变易; 讹误; 字族

中图分类号: H124.1

文献标识码: A

东汉许慎所著《说文解字》, “六艺群书之诂皆训其义, 而天地鬼神、山川草木、鸟兽昆虫、杂物奇怪、王制礼仪、世间人事, 莫不毕载”(见《说文·叙》附许冲上书), 全书收字9353个, 加上重文1163字, 共10516字; 梁陈间顾野王撰《玉篇》, 收字16917个(含或体), 而“文字之训备矣”(见《玉篇·序》); 1994年出版的《中华字海》收字85568个, 比《说文》增加了75000多字, 比顾氏《玉篇》增加了68000多字。在增加的字中, 固然有随着社会的发展、语言的演变而新造的字, 但其中大多数则来源于已有汉字的变易和讹误。数以万计的变易或讹误字, 至今尚没有得到彻底整理。今以字书处理“𪛗”字及其各种变体情况为例, 说明大型字书存在的问题及汉字整理任务的繁重和艰巨。

1、《说文》十一篇下《𪛗部》: “𪛗, 水生厓石间𪛗𪛗也。从𪛗, 𪛗声。”《大字典·米部》: “𪛗, (一) l i n 《广韵》力珍切, 平真来。真部。①【𪛗𪛗】明净貌。(书证、例证略) ②兽名。《玉篇·𪛗部》: “𪛗, 兽名。” ③同‘𪛗’。竹的一种。(书证略) (二) l i n 《集韵》里忍切, 上珍来。【隐𪛗】川形。《集韵·準韵》: ‘𪛗, 𪛗𪛗, 川形。’方成珪考证: ‘案: 隐𪛗讹从山, 据宋本及《类篇》、《韵会》正。’”(3152右栏)

按: “𪛗”字有去声一读, 《万象名义·𪛗部》“𪛗”字力振反, 训水生厓石间、训弊、训薄。《玉篇·𪛗部》: “𪛗, 力因、力刃二切。兽名。又𪛗𪛗, 清澈也, 水在石间也。”做为大型语文工具书, 《大字典》“𪛗”下不出去声一读, 此一不妥。“𪛗”字训薄(后来变作“磷”)、训弊(后来误作“𪛗”), 《大字典》失载此二义, 此二不妥。“闻𪛗”为兽名, 本出《山海经》, 今本《山海经》作“闻𪛗”, 《大字典》既不能沟通“𪛗”、“𪛗”二字关系, 又盲从《玉篇》以“𪛗”当“闻𪛗”之义, 此三不妥。“隐𪛗”一词, 出《尔雅》郭璞注, 《尔雅·释畜》: “青骊𪛗(一作𪛗), 驪。”郭璞注: “色有深浅, 斑驳隐𪛗, 今之连钱骢。”释文: “𪛗(一作𪛗), 郭[璞]良忍反, 注同。《字林》良振反。郭云: 斑剥隐𪛗也。或音𪛗, 孙[炎]云: 似鱼鳞也。”《集韵》上声《準韵》“𪛗”字里忍切, 从《尔雅·释畜》郭璞注也。“隐𪛗”状马之毛色斑剥, 《大字典》盲从《集韵》训为川形, 此四不妥也。“𪛗”从𪛗, “𪛗”字从《说文》到《玉篇》皆列为部首, 但“𪛗”构字能力极为低下, 《说文·𪛗部》、《玉篇·𪛗部》所收从𪛗之字仅有“𪛗”。至金代《篇海》则删去

《部》，“𪔐”字改入《米部》。凡字之部件罕覩者，其字转写多讹变。

“𪔐”或讹变作“𪔑”：

- 2、《大字典·乙部》：“𪔑，‘𪔐’的讹字。《龙龕手鑑·乙部》：‘𪔑，水在石间也。’”（58右）《字海·乙部》：“𪔑，同‘𪔐’。字见《龙龕》。”（30左）

按：《龙龕》卷四《乙部》：“𪔑，力珍反。水在石间也。”《大字典》谓“𪔑”为“𪔐”的讹字，所言是也。“𪔐”从《，𪔐声，“𪔐”上部篆书本从炎。隶书“𪔐”字变作“𪔑”（见汉《州辅碑》）；《旁楷定或作“儿”，与“兒”之简化字同形（见《万象名义·《部》），儿旁、乚旁形近相乱，故“𪔐”变作“𪔑”，“𪔑”字左旁，据篆书楷定。

“𪔐”本从炎，隶变从米，故“𪔐”或讹变作“𪔑”：

- 3、《大字典·乙部》：“𪔑，（一）lìn《集韵》里忍切，上轸来。忧。《集韵·准韵》：‘𪔑，忧也。’（二）lìn《五音集韵》良刃切。兽名。《五音集韵·震韵》：‘𪔑，兽名，似𪔑，身黄尾白。’”（58左）《字海·乙部》略同（29右）

按：《篇海》卷十三《乙部》引《馀文》：“𪔑，良忍切。兽名，似𪔑，身黄尾白。又忧也。”训忧之“𪔑”《集韵》读上声《准韵》里忍切，《五音集韵》去声《震韵》良刃切：“𪔑，兽名，似𪔑，身黄尾白。”“𪔑”读去声良刃切，训兽名，当是闻𪔑之“𪔑”讹变。《玉篇·《部》：“𪔑，力因、力刃二切。兽名。又𪔑𪔑，清澈也，水在石间也。”良刃、力刃切音相同。故宫本《王韵》平声《真韵》力珍反：“𪔑，水在石间。”“𪔑”正作“𪔑”，《万象名义》“𪔑”亦作“𪔑”，是其明证。“𪔑”字《集韵》又读上声里忍切，里忍切之“𪔑”亦“𪔑”字讹变；“𪔑”无忧训，而“𪔑”训忧者，盖上声“𪔑”字本训隐𪔑（本郭璞《尔雅》注，参看例1），字书重文与训释中出现的标目字皆以“𪔑”代替，“𪔑，隐𪔑”字书写作“𪔑，隐𪔑”，“隐𪔑”当读作“隐𪔑”，丁度等误读作“隐隐”，因转训为忧也，“隐隐”训忧，见《楚辞·九歌·远逝》王逸注。又字书释文中出现的“𪔑”号，传抄过程中多脱落，“𪔑，隐𪔑”脱落“𪔑”变作“𪔑，隐”，“隐”字古书亦多训忧（参看《故训汇纂》2440第2栏）。然则“𪔑（𪔑）”不训忧，《集韵》训忧，不足信从。《馀文》训兽名之“𪔑”读上声，亦非是。

“𪔑”训兽名，或讹变作“𪔑”：

- 4、《大字典·米部》：“𪔑，同‘𪔑’。《广韵·震韵》：‘𪔑，兽名，似𪔑，尾白身黄。’《五音集韵·震韵》：‘𪔑’，同‘𪔑’。”（3152右）《字海·米部》：“𪔑，同‘𪔑’。见《广韵》。”（1295右）

按：《广韵》去声《震韵》良刃切：“𪔑，兽名，似𪔑，身黄尾白。”“身黄尾白”，《大字典》转引作“尾白身黄”，不知所据何本。周祖谟《广韵校本》云：“𪔑，《集韵》此字作𪔑。”余迺永校云：“𪔑，《集韵》从𪔑声。”《五音集韵·震韵》良刃切：“𪔑，兽名，似𪔑，身黄尾白。”同一小韵隔23字又云：“𪔑，兽名，似𪔑，身黄尾白。”原书并未沟通“𪔑”、“𪔑”二字关系，宁忌浮校订记云：“‘𪔑’字误，《集韵》作‘𪔑’，当从。此字为第二十四字‘𪔑’之或体。”《大字典》引《五音集韵》径谓“𪔑”同“𪔑”，欠妥。“𪔑”、“𪔑”音义相同，自是一字之变，然《大字典》谓“𪔑”同“𪔑”，宁忌浮谓“𪔑”为“𪔑”之或体，皆有未当；宁氏谓“𪔑”当从《集韵》作“𪔑”，更是本末倒置。“𪔑”训兽名，为闻𪔑兽之“𪔑”讹变，说已见上文例3；“𪔑”训兽名，亦闻𪔑兽之“𪔑”讹变也。“𪔑”字从《，《𪔑”字篆书作“𪔑”，楷定或作“𪔑”，《大字典·乙部》：“𪔑，同‘會’。《字汇补·乙部》：‘𪔑，《谈荟》：古會字’。”（50左）《字海·乙部》：“𪔑，同‘会’。字见《字汇补》。”（25中）张涌泉《汉语俗字丛考·乙部》：“《篇海》

卷首杂部：𪛗，音會字。盖即《谈荟》所本。但缺乏字形上的根据。颇疑此字并非‘會’字，而是‘𪛗’字俗讹……”（17）张说甚是。《万象名义·𪛗部》“𪛗”字作“𪛗”，可资比勘。“𪛗”俗作“𪛗”，故“𪛗”又变作“𪛗”（为使字形美观，左右二乙调整作上下二乙）。

“𪛗”进而变作“𪛗”：

5、《字海·米部》：“𪛗，同‘𪛗’。字见《集韵》。”（1296右）

按：《集韵》去声《稊韵》良刃切：“𪛗，兽名，似𪛗，身黄尾白。”此《字海》所本。字又见《类篇·𪛗部》，音义同。以音义求之，此字亦当为“𪛗”字讹变。流俗好改非字部件为成字部件，“𪛗”变作“𪛗”，右旁不成字，故流俗或改从𪛗作“𪛗”。“𪛗”字良刃切，自是从𪛗得声，余迺永谓“𪛗”从𪛗声，非是。“𪛗(𪛗、𪛗、𪛗)”训兽名，本合“闻”字而为义。《山海经·中山经》：“……有兽焉，其状如𪛗，黄身、白头、白尾，名曰闻𪛗，见则天下大风。”郭璞注：“𪛗，音𪛗。𪛗亦作𪛗，音𪛗（“𪛗”、“𪛗”古音相同。“𪛗”从令得声，《诗·齐风·卢令》“令”与“仁”韵，“令”或作“𪛗”、“𪛗”）。”《说文·豕部》无“𪛗”字，“闻𪛗”当本作“闻𪛗”，以其兽似豕，故易从豕旁作“𪛗”。《万象名义·豕部》：“𪛗，力仁反。似豕，身黄首白。”故宫本《王韵》平声《真韵》力珍反：“𪛗，似豕，黄身。”《广韵》平声《真韵》力珍切：“𪛗，兽名，似豕，黄身白首。出《埤苍》。”“𪛗”皆“𪛗”字之变。《广韵》平声《真韵》收“𪛗”字、“𪛗”字，去声《震韵》收“𪛗”字；《集韵》平声《真韵》收“𪛗”字、“𪛗”字，去声《稊韵》收“𪛗”字，而不知此皆一字之变。

6、《大字典·豕部》：“𪛗，lín《广韵》力珍切，平真来。真部。【闻𪛗】传说中的一种兽。《山海经·中山经》：‘凡山……有兽焉，其状如𪛗，黄身、白头、白尾，名曰闻𪛗，见则天下大风。’”（3620左）《字海·豕部》略同（1386右）。

按：“𪛗”本作“𪛗”（参看上条），《大字典》“𪛗”字说解应依据郭璞注说明“𪛗，亦作𪛗”。此条材料至为宝贵，赖此条材料，才得以考辨“𪛗”、“𪛗”、“𪛗”三字。新近出版的《故训汇纂》“收录了先秦至晚清的经史子集中二百余部重要典籍的训诂资料，注语包括本文训诂、义训、形训、声训、通假、异体、同源关系，以及具有异体、通假、同源、同义代用关系的典籍异文等，加以合理编排，并摘录原例，详列出处，力求使读者寻检一字而历代训释一览无遗，查阅一训而诸书用例历历在目。”（见该书《凡例》）遗憾的是，该书收录《山海经》训诂资料，而“𪛗”下亦失收郭璞注“𪛗，亦作𪛗”（参看该书2169第3栏）。

7、《大字典·瓦部》：“𪛗，lín《广韵》良刃切，去震来。真部。①器。《玉篇·瓦部》：‘𪛗，器也。’②器坚。《篇海类编·器用类·瓦部》：‘𪛗，器坚。’③通‘磷’。因磨损而变薄。《篇海类编·器用类·瓦部》：‘𪛗，敝也。’《周礼·考工记·轮人》：‘侖以行山，则是搏以行石也，是故轮虽敝，不𪛗于凿。’郑玄注：‘𪛗亦敝也。以轮之厚，是虽凿之，不能敝其凿旁使之动。’又《鲍人》：‘察其线而藏，则虽敝而不𪛗。’郑玄注：‘𪛗，故书或作𪛗。郑司农云：𪛗读为磨而不磷之磷。’”（1432左）《字海·瓦部》：“𪛗，lín，音吝。因磨损而变薄。（例句略）”（820左）

按：唐代《切韵》系韵书、《万象名义》均无“𪛗”字，《玉篇》收之于《瓦部》之末，殆陈彭年等人所增。《周礼·轮人》、《鲍人》“𪛗”字两见，“𪛗”盖“𪛗”字俗讹。若原书果作“𪛗”字，则不应至宋代始入字书。《论语·阳货》“磨而不磷”，汉《州辅碑》“磷”作“𪛗(𪛗)”。《诗·唐风·扬之水》：“白石𪛗𪛗。”释文：“𪛗，本又作磷，同。”《说文》无“磷”字，“磷”即“𪛗”之易旁字，涉上“白石”之“石”及《论语》“磨而不𪛗”之“磨”易旁也。当汉字用作书面语符号时，恒受书面语影响而易旁。“𪛗𪛗”本状水生厓石间，《周

礼》“𪚩（𪚩）”训敝，《论语》“磷（𪚩）”训薄，假借字也。“𪚩”字或讹变作“𪚩”、“𪚩”（参看下文例9、例11），俗书兀、几又与瓦形近相乱，“兀”手写作“𠂔”，“瓦”手写作“𠂔”。故宫本《裴韵》卷首：“凡、𠂔、𠂔，吴寡反。上正中通下俗。”（537）又入声《乾韵》：“𠂔（兀），五忽反。高也。”《正名要录》“字形虽别，音义是同；古而典者居上，今而要者居下”收“𠂔、凡”二字，“𠂔（兀）”、“凡（瓦）”音义不同，“𠂔”当是“𠂔（或“𠂔”）”字俗讹。《龙龕》卷四《兀部》收“𪚩”字，注云：“𪚩，辛律反。不能行也。”字又变从瓦作，音义同，见《龙龕》卷二《瓦部》。此俗书兀、瓦不分之证。《龙龕》卷二《几部》：“𪚩、𪚩，二古文，音夜。”同书卷二《瓦部》又云：“𪚩，旧本作𪚩，古文夜字。”“𪚩”、“𪚩”、“𪚩”并“夜”字之变；“𪚩”、“𪚩”、“𪚩”等字从瓦，《篇海》卷二《几部》引《搜真玉镜》均从几，此俗书几、瓦不分之证。故“𪚩”、“𪚩”又变作“𪚩”。原本《玉篇》残卷《石部》：“磷，力镇反。谓𠂔（原书“𠂔”为重文符号，又代替重出字头，又或为“之”字，均于义无取，“谓𠂔”当是《论语》二字之误）：不曰坚乎？磨而不磷。孔安国曰：磷，薄也。《本草》：云母一名磷石，色正白。皎然纯白明澈者名磷。为𪚩字（句首当有“或”字），𪚩𠂔，一（疑衍）𪚩（同‘𪚩’）也。在部（‘部’上当脱“𠂔”字）也。”“𪚩”字右旁所从，即唐人所书瓦旁，故“𪚩”即“𪚩”字。原本《玉篇》不存《瓦部》，据原本《玉篇》编纂而成的《万象名义·瓦部》无“𪚩”字，增益本《玉篇·瓦部》虽收“𪚩”字，但列《瓦部》之末，且训“器也”亦与原本《玉篇》不合，由此可知原本《玉篇·瓦部》无“𪚩”字，而《𠂔部》当有“𪚩”字，《石部》释文中“𪚩”字即“𪚩”字俗讹，顾野王训“𪚩（𪚩）”为𪚩，所据当是《周礼》注。《万象名义·𠂔部》：“𪚩（𪚩），力振反。水岸间也（本《说文》“水生厓石间”而有脱误），然（？）𪚩也（本《周礼》注），薄也（本《论语》注）。”此可证原本《玉篇》“𪚩”即“𪚩”字俗讹，而顾野王所见《周礼》两“𪚩”字即作“𪚩”。今本《周礼》“𪚩”字盖本亦作“𪚩”，后人不知其为“𪚩（𪚩）”字俗讹，因楷定作“𪚩”，陈彭年等但见其字从瓦，因漫训为“器也”（从瓦之字多训器）。《篇海类编》、《详校篇海》“𪚩”又训器坚，亦不足信（《尔雅·释草》：“𪚩，坚中。”或涉此而误）。王念孙《广雅疏证·释诂一》：“《论语·阳货篇》：磨而不磷。孔传云：磷，薄也。《考工记·鲍人》：虽敝不𪚩。郑注云：𪚩，故书或作𪚩。郑司农云：𪚩读为磨而不磷之磷。磷、𪚩、𪚩并通。”孙诒让《周礼正义·鲍人》引段玉裁云：“𪚩与磷同。瓦、石皆磨𪚩之物也。”是段、王、孙皆不知“𪚩”即“𪚩”字讹变。《周礼正义·鲍人》又引徐养原云：“𪚩、磷俱不见于《说文》，故书借用𪚩字。《轮人》：不𪚩于凿。释文：𪚩本又作𪚩。是不特故书为然矣。”盖《周礼》两“𪚩”字，郑玄注本作“𪚩”，而故书则作“𪚩”，故郑玄云：“𪚩（后讹变作𪚩），故书或作𪚩。”《轮人》释文“𪚩本又作𪚩”，作“𪚩”者当是故书，而非郑玄本。

隶变“𪚩”字右旁作一竖、一竖右钩，故俗书“𪚩”或讹变作“𪚩”：

8、《大字典·八部》：“𪚩，lín《改并四声篇海》引《类篇》力真切。碎米。《改并四声篇海·米部》引《类篇》：‘𪚩，碎米也。’”（253左）《字海·八部》略同（116右）。

按：《篇海》卷七《米部》引《类篇》：“𪚩，力真切。碎米也。”此《大字典》、《字海》所本。此字不见今本《类篇》及《集韵》（《篇海》引《类篇》字皆不见今本《类篇》）。“𪚩”字力真切，自是从“𪚩”得声，形声字无以八为表意偏旁者，“𪚩”字从八，不合字理，碎米之训，乃望形生义，不可信。明代字书若《详校篇海》、《篇海类编》、《字汇》均不收“𪚩”字，盖以其为俗讹字。《字汇补》、《康熙字典》、《大字典》、《字海》均收“𪚩”字，可谓不知裁择。依据字书贮存的“𪚩”字读音信息和汉字形体变易的一般规律，“𪚩”当是“𪚩”字讹变。

又讹变作“𪚩”、“𪚩”：

9、《字海·几部》：“𪔐，‘𪔐’的讹字。字见《龙龕》。”（124左）同部又云：“𪔐，‘𪔐’的讹字。字见《龙龕》。”（124中）

按：《大字典》没有收录“𪔐”、“𪔐”二字。《篇海》卷二《几部》引《龙龕》：“𪔐、𪔐，音鄰。水在石间也。或作磷、鄰。”《四部丛刊》续编本《龙龕》“磷”字石旁误作歹（《四库全书》本、朝鲜本同）；“鄰”字“𠂔”旁误作“亅”（《四库全书》本“鄰”作“𪔐”、朝鲜本作“鄰”）。《字海》谓“𪔐”、“𪔐”为“鄰”的讹字，所言是也。

“𪔐”字部件易位进而讹变作“𪔐”：

10、《篇海》卷七《米部》引《搜真玉镜》：“𪔐，力近切。”

按：此字《大字典》、《字海》均未收录。“近”字《广韵》列去声《焮韵》居焮切（又见《广韵》上声隐韵其谨切），“𪔐（原书讹变作“𪔐”，说见下）”字《广韵》列去声《震韵》良刃切，力、良并属来母，焮韵、震韵并隶臻摄，“𪔐”、“𪔐”读音至近。“𪔐”字《广韵》鱼覬切，在震韵；《龙龕》语靳反，“靳”则是焮韵字。是其例。

俗书几、兀二旁相乱，“𪔐”或作“𪔐”、或作“𪔐”，《龙龕》卷二《几部》：“𪔐、𪔐，乌光反。弱也，羸也。”“𪔐”、“𪔐”二字所从几旁，并兀、九之变，故“𪔐（鄰）”字又作“𪔐”：

11、《篇海》卷十三《九部》引《搜真玉镜》：“𪔐，音鄰。”

按：此字《大字典》、《字海》均未收录。“𪔐”字音“鄰”，与“鄰”读音相同。

俗书兀、九不分，故字又作“𪔐”：

12、成化本《篇海》卷十三《九部》引《龙龕》：“𪔐，音鄰。”

按：此字有音无义，俗讹字也。以音求之，并参考字形，“𪔐”即“𪔐”字，亦即“𪔐（鄰）”字讹变。

《大字典》、《字海》收之，字从尤作“𪔐”：

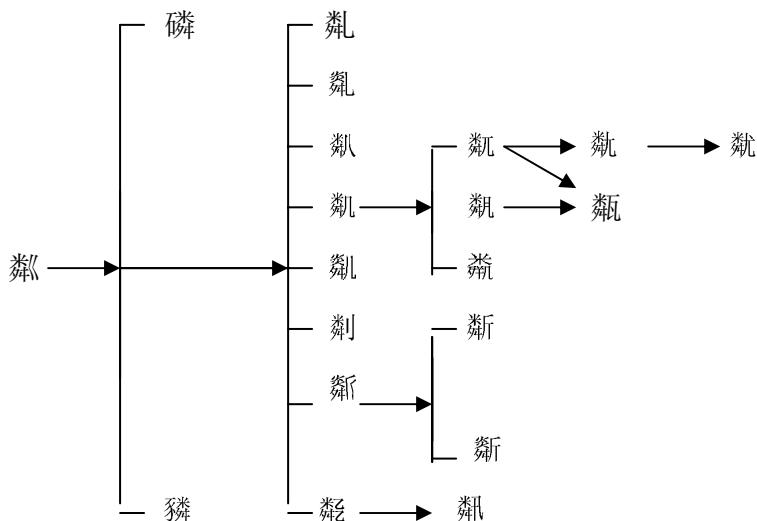
13、《大字典·尤部》：“𪔐，lín《改并四声篇海·尤部》引《龙龕手鉴》：‘𪔐，音鄰。’《字汇补·尤部》：‘𪔐，力寅切，音鄰。义阙。’”（557左）《字海·尤部》：“𪔐，lín，音林。义未详。见《篇海》。”（327中）

按：“𪔐”、“𪔐”转写之异。今本《龙龕》无“𪔐”字，亦无“𪔐”字。

古书竖行，字之末笔为竖钩右折者，不便接写下字，故手写竖钩右折多变作竖左钩，“𪔐（鄰）”因变作“𪔐”字。

14、《大字典·刀部》：“𪔐，lín《集韵》离珍切，平真来。削，刮。《玉篇·刀部》：‘𪔐，削也。’《篇海类编·器用类·刀部》：‘𪔐，削也；刮也。’一说‘𪔐’的讹字。《广韵·震韵》：‘𪔐，水在石间。’周祖谟校勘记：‘𪔐，段改作鄰，是也。’”（356左）《字海·刀部》：“𪔐，lín，音林。削。见《玉篇》。”（58右）

按：《广韵》去声《震韵》良刃切：“𪔐，水在石间。”段玉裁、周祖谟、余迺永校改作“鄰”，甚是。增益本《玉篇·刀部》：“𪔐，力珍切。削也。”“鄰”字平、去两读，去声读者良刃切，平声读者力珍切。良刃切之“鄰”训水在石间，其义不误，故易知其字为“鄰”字讹变；“鄰”字力珍切，亦“鄰”字之变也。“鄰”不训削，《玉篇》“𪔐”字“削也”之训，殆陈彭年等望形生义；自《集韵》以下，字书多收训削之“𪔐”，为增益本《玉篇》所误也。《大字典》把《广韵》“𪔐”字与《玉篇》“𪔐”字混为一谈，而不加说明，



在上列表中，“磷”为“𪔐”的后起易旁字，二字属古今字关系，从古代字书至当代《大字典》，均把二字处理为异体字，二字义项并不完全对等，若视为异体字，当属不完全异体字。“磷”亦为“𪔐”的后起易旁字，二字亦属古今字关系，从古代字书至当代《大字典》、《字海》，二字关系均未沟通。“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”8字均为“𪔐”之异写字，其中只有“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”4字，字书与“𪔐”字进行了认同。“𪔐”字见《广韵》，又见《玉篇》，音义不同，《广韵》“𪔐”字前人已指明为“𪔐”字讹变，而《玉篇》“𪔐”字自《集韵》以下至《字海》，皆为其义训所惑而不能与“𪔐”字认同；《大字典》虽援引“一说”“𪔐”为“𪔐”字之讹，但“一说”乃指《广韵》“𪔐”字，而非《玉篇》“𪔐”字。“𪔐”、“𪔐”二字处于同一层级，皆“𪔐”字讹变，前人知“𪔐”、“𪔐”同字，而不知二字与“𪔐”之关系。至于“𪔐”字，则从古至今无人知其为“𪔐”字讹变。以上8字，皆由“𪔐”字直接变易而来，属第一层变易。

“𪔐”、“𪔐”、“𪔐”三字见于古代字书，其中前两字见于《篇海》，有音无义，后一字见于原本《玉篇》，后世字书皆不收录，根据汉字变易的一般规律以及字书贮存的音义信息，可以考知三字皆“𪔐”字讹变。“𪔐”、“𪔐”二字由“𪔐”字讹变而来，张涌泉先生已作出完全考释（变体与原初字形沟通无误，属完全考释；变体与变体沟通或变体与原初字形沟通有误，属不完全考释）。“𪔐”为“𪔐”字进一步讹变。以上6字由“𪔐”间接变易而来，属第二层变易。

“𪔐”、“𪔐”二字属第三层变易，其中“𪔐”字由“𪔐”字回改（从尢之字多变从兀），“𪔐”字由“𪔐”字回改，亦有可能为“𪔐”字讹变。《玉篇》、《广韵》训“𪔐”为器，良刃切，构形理据可得而说，形声和谐，形义贴切，又有《周礼》以为用字之证，似无可怀疑，但由“𪔐”字进入字书时代考之，“𪔐”必非正字，《周礼》为经书，若《周礼》“𪔐”为正字，不应至宋代字书才收录；根据原本《玉篇》和《万象名义》贮存的相关材料，可以考知“𪔐”为“𪔐”字间接变易，由此亦可知汉字整理之不易。

“𪔐”字属“𪔐”之第四层变易。俗书“尢”、“兀”二旁不分（《龙龕》从尢之字并属尢部），“尢”、“兀”二旁亦不分（《篇海·兀部》多收从尢之字，而尢旁在右者多误从尢）。《大字典》、《字海》收录“𪔐”字，皆不能与“𪔐”字沟通。

主要参考文献

- [1]许慎《说文》中华书局 1963 年
- [2]梁·顾野王《玉篇》《续修四库全书》影印日本东方文化丛书本
- [3]日·释空海《篆隶万象名义》(简称《万象名义》)中华书局缩印日本崇文丛书本 1995 年
- [4]辽·释行均《龙龕手鏡》(简称《龙龕》)中华书局影印高丽本 1982 年
- [5]朝鲜本《龙龕》日本影印朝鲜咸化 8 年增订本
- [6]宋·陈彭年《广韵》北京市中国书店影印张氏泽存堂本 1982 年
- [7]宋·陈彭年等重修《玉篇》北京市中国书店影印张氏泽存堂本 1983 年
- [8]宋·丁度《集韵》北京市中国书店影印扬州使院重刻本 1983 年
- [9]金·韩道昭《改并五音类聚四声篇海》(简称《篇海》)《四库存目丛书》影印明成化 7 年摹刻本
- [10]明·梅膺祚《字汇》上海辞书出版社影印清康熙 27 年刻本
- [11]清·吴任臣《字汇补》上海辞书出版社影印康熙 5 年刻本
- [12]旧题明·宋濂《篇海类编》《四库存目丛书》影印北京图书馆藏明刻本
- [13]明·李登《详校篇海》《续修四库全书》影印明万历 36 年赵新盘刻本
- [14]明·张自烈清·廖文英《正字通》中国工人出版社 1996 年
- [15]清·顾藹吉《隶辨》中华书局影印清康熙 57 年刻本
- [16]清·张玉书等《康熙字典》中华书局 1958 年
- [17]徐中舒等《汉语大字典》(《简称《大字典》》)湖北辞书出版社、四川辞书出版社 1986-1990 年
- [18]冷玉龙等《中华字海》(简称《字海》)中华书局、中国友谊出版公司 1994 年
- [19]周祖谟《唐五代韵书集存》中华书局 1983 年
- [20]周有光《语文闲谈》生活·读书·新知三联书店 1995 年
- [21]王宁《汉字学概要》北京师范大学出版社 2001 年
- [22]王宁《汉字构形学讲座》上海教育出版社 2002 年
- [23]苏培成《现代汉字学纲要》北京大学出版社 1994 年
- [24]余迺永《新校互注宋本广韵》上海辞书出版社 2000 年
- [25]宁忌浮《校订五音集韵》中华书局 1992 年
- [26]张涌泉《汉语俗字丛考》中华书局 2000 年
- [27]宗福邦等《故训汇纂》商务印书馆 2003 年

On the character Lin and its variants

YANG Bao-zhong

(Hebei Normal University, Hebei Baoding 071002, China)

Abstract: The relations of the character Lin and its variant are coordinated and examined.

Key words: Chinese character; variation; error; character family

收稿日期: 2004-08-12

作者简介: 杨宝忠 (1956-), 河北大学人文学院教授, 中国语言学会会员、河北省语言学会副会长兼秘书长。主要研究方向为训诂学、文字学、辞书学、古籍整理。